

■ Conozca al nuevo miembro del personal de la OSG, Nick S.

La Oficina de Servicios Generales (OSG) recientemente le dio la bienvenida a un nuevo miembro del personal, Nick S., que presta servicio en la asignación de Correccionales. Actualmente hay 12 asignaciones de personal, o «despachos», donde trabaja un grupo rotativo de profesionales que también son miembros de AA. Con la ayuda de asistentes del personal, los miembros del personal proporcionan servicios específicos de su despacho, que cubren una amplia gama de áreas relacionadas con AA, a la vez que responden a miles de consultas de la Comunidad.

El miembro del personal más reciente de la OSG, Nick S., vive en el condado de Rockland, Nueva York, pero dice: «todavía añoro el Bronx», en particular el vecindario de Throgs Neck donde creció. «Donde yo vivía era aceptable beber en ocasiones especiales y no especiales, fuera San Patricio, el día del Descubrimiento de América o simplemente un martes», cuenta. «Empecé a beber en las playas del Bronx a los doce años. La primera vez que me emborraché sufrí una laguna mental».

Nick perdió a su padre cuando era un niño; su madre se volvió a casar y Nick creció junto a tres hermanas menores. «La bebida se convirtió en mi primer amor», dice Nick. «Me hacía sentir bien conmigo mismo. A medida que pasaba el tiempo, me iba dando cuenta de que seguía bebiendo como un chico de 12 años en la playa, mientras que mis amigos se iban

casando, viajaban, y conseguían empleos profesionales. A la larga, yo también iba consiguiendo esas cosas, como relaciones y empleos, pero estaba tirando todo por la borda».

A Nick le encantaban los deportes y soñaba con convertirse en profesor o trabajador social. Asistió a la universidad en Nueva York, donde se graduó como licenciado en Artes Liberales especializado en Estudios Urbanos Estadounidenses, pero sostiene: «lo mejor que se me ocurría hacer con el título era convertirme en barman. Odiaba todo del lugar en el que vivía y la gente que frecuentaba, pero tenía miedo de dejarlos. Así que ese era mi mundo».

Las relaciones de Nick comenzaron a sufrir debido a su gran consumo de alcohol y sabía que esa era la raíz de sus problemas. Le escribió una carta a una mujer con la que estaba saliendo para decirle que tenía un problema con la bebida y que tenía que hacer algo al respecto. Un año más tarde, con otra mujer, utilizó la misma carta (cambiando solo los nombres en el saludo) para disculparse una vez más por el comportamiento que había tenido cuando estaba borracho. Esta novia le sugirió que fuera a AA, pero duró solo un mes porque, dice con remordimiento: «tenía todo claro». Pero continuó bebiendo sin descanso pese a que pasó por un período en la Guardia Nacional del Ejército de Nueva York. Cuando el padrastro de Nick murió en 2016, su familia se apoyó más en él. Aunque tenía un

«Ese fue el verdadero comienzo de mi camino», dice. “No estaba seguro de querer estar ahí, pero no estaba seguro de querer irme”. Así que se quedó. “Los primeros noventa días en recuperación, pedía ayuda, pero trataba de no seguir consejos”, explica Nick. “Me sentía como una enorme herida andante. Pero llegué al Tercer Paso y todo cambió bastante; bajé un poco la guardia; cambié de padrino. Empecé a trabajar los Doce Pasos de verdad. Para ese entonces, ya creía en el programa”».

trabajo estable en Con Edison, su consumo de alcohol estaba en un punto tal que dice: «Fue el peor momento de todos, en cuanto al grado de vergüenza y remordimiento que sentía».

Nick había tocado fondo y entró en rehabilitación en octubre de 2017. «Ese fue el verdadero comienzo de mi camino», dice. «No estaba seguro de querer estar ahí, pero no estaba seguro de querer irme». Así que se quedó. «Los primeros noventa días en recuperación, pedía ayuda, pero trataba de no seguir consejos», explica Nick. «Me sentía como una enorme herida andante. Pero llegué al Tercer Paso y todo cambió bastante; bajé un poco la guardia; cambié de padrino. Empecé a practicar los Doce Pasos de verdad. Para ese entonces, ya creía en el programa».

Para ser una persona a la que no le gustaban los cambios, Nick empezó a ver muchos. Se mudó al otro extremo del Bronx, y desarrolló una nueva red en AA. En su tercer año de sobriedad, compró una casa en el condado de Rockland, conoció a su actual esposa, restableció su red de AA una vez más, e incluso inició un nuevo grupo de AA. Además, volvió a la universidad para hacer una maestría en Administración de Empresas, que terminó la semana anterior a su contra-

tación en la OSG. No subió al escenario para recibir su título de grado, pero tiene intención de hacerlo para su maestría esta primavera. Además de los emocionantes cambios en la vida de Nick, él y su esposa pronto le darán la bienvenida a su primer hijo.

Nick ahora aporta su experiencia profesional y su compromiso con AA a su nuevo puesto en la OSG. «Ha sido un regalo increíble y un privilegio», dice. «En mi primer día estaba leyendo cartas de personas bajo custodia y alguien que pasaba la vida tras las rejas nos había escrito, y pensé: “¿Cómo tuve tanta suerte de ser el que pueda darle a esta persona un mensaje de esperanza?”. La asignación de Correccionales es muy real. Es emotivo, es gratificante, es triste. Es saludable, al cien por ciento. Lo hermoso de la OSG es que estoy rodeado de personas que intentan hacer lo mejor posible y brindar su servicio. Nunca he sentido tanto apoyo de un grupo de trabajo. A veces miro por la ventana durante la reunión de los viernes y miro estos edificios. Yo trabajaba en construcción, y agradezco a Dios por ponerme en este puesto donde puedo ser alguien que la gente siente que merece este trabajo porque mi corazón está en AA y, en parte, por mi experiencia profesional».

Convención Internacional de 2025

■ Qué esperar en la Convención

Las convenciones internacionales de AA ofrecen experiencias enriquecedoras y variadas; algunas intensas e históricas, otras calmas y serenas. Quienes ya han asistido suelen decir que es un punto destacado de su sobriedad y todos expresan un sentimiento de gratitud: por la sobriedad en AA y por la oportunidad de celebrar esa sobriedad con decenas de miles de miembros de AA y sus seres queridos que vienen de todas partes del mundo a reunirse en un encuentro espectacular.

Las festividades de la Convención Internacional de 2025 en Vancouver comienzan el jueves por la noche, el 3 de julio de 2025, con una fiesta callejera en sedes designadas repartidas por todo el campus de la convención. La noche estival se llenará de música y los asistentes disfrutarán una hermosa vista del centro de Vancouver, bailarán sin parar y disfrutarán de la diversión y la camaradería.

A la medianoche del jueves, comenzarán las reuniones maratónicas, que continuarán hasta el domingo por la mañana. El viernes por la mañana, se dará inicio a cientos de reuniones en el Centro de Convenciones de Vancouver y en todo el campus de la convención; esa noche se celebrará la emocionante ceremonia de las banderas de los países representados en la Convención, seguida de la «Reunión general de AA» que contará con

tres oradores en el estadio BC Place. Las reuniones de AA diurnas se celebrarán el viernes y el sábado por todo el campus de la convención y la reunión general final de celebración se hará en el estadio el domingo por la mañana.

Esperamos que estén planificando asistir y verificando el [sitio web de la Convención Internacional de 2025](#) para obtener más información a medida que se publique. Esperamos verlos allí.

¿Fue condenado por conducir bajo los efectos del alcohol y quiere cruzar la frontera a Canadá?

ALGUNOS PUNTOS PARA CONSIDERAR

La Convención Internacional de 2025 en Vancouver, Columbia Británica, Canadá, es dentro de más de un año, pero la gente ya está reservando las fechas del 3 al 6 de julio de 2025 en sus calendarios con anticipación. Es la primera Convención Internacional presencial de AA en 10 años y la emoción por la celebración de los 90 años de la Comunidad está creciendo.

A medida que los miembros y amigos de AA planifican su viaje, Patrick C., coordinador de Convenciones Internacionales de la Oficina de Servicios Generales (OSG), está evacuando dudas respecto de que la Agencia de Servicios Fronterizos de Canadá (CBSA, por su sigla



en inglés) no permite a los miembros de AA que tuvieron condenas previas por conducir bajo los efectos del alcohol cruzar la frontera y entrar a Canadá. «Primero que nada, es esencial que *cualquier persona* que quiera asistir a la Convención Internacional y deba cruzar la frontera de Canadá se asegure de tener los documentos de identificación pertinentes para entrar al país. Se recomienda que los viajeros que se dirigen a Canadá tengan un pasaporte vigente», dice Patrick. (Pueden obtener más información sobre los requisitos de ingreso en el [sitio web de la CBSA](#)).

«Para la Convención Internacional de 2025 en Vancouver, tal como se hizo en las últimas dos convenciones internacionales que se celebraron en Canadá, nos comunicamos con la CBSA con antelación y repetidas veces durante el periodo de planificación. Hacemos esto por diferentes motivos: 1) para entender qué podría haber cambiado en el control fronterizo que pudiera afectar a los asistentes; 2) para garantizar que sepan quiénes somos y por qué estamos yendo; y 3) para conocer qué apoyo hay disponible que ayude a nuestros asistentes a participar y disfrutar de la Convención», dice Patrick.

Patrick añade que AA comenzó con estas reuniones para la Convención de 2025 hace más de dos años. Señala que Canadá valora nuestras actividades y alertará a todos los agentes de frontera sobre la Convención en Vancouver y las fechas planificadas. Es cierto que el cruce de frontera a Canadá ha cambiado mucho en los últimos años porque las leyes contra los delitos por conducir bajo los efectos del alcohol se han hecho más severas en Canadá, pero la CBSA siempre le ha dicho a AA durante más de 20 años que la autoridad final sobre qué preguntas se hacen en el cruce de frontera y qué decisiones se toman respecto de la admisión dependen del agente específico de ese momento.

«Hacemos todo el esfuerzo posible para informar y educar a los asistentes sobre las políticas y procedimientos oficiales que Canadá podría implementar sobre los

asistentes que llegan. Toda esa información y los enlaces están publicados en nuestro [sitio web de preguntas frecuentes](#) en [aa.org](#)», dice Patrick. Sugiere que cualquier persona que tenga dudas sobre un delito por conducir bajo los efectos del alcohol vea las preguntas frecuentes en la parte de «Viajar a Canadá» y siga el enlace para obtener información en el caso de aquellas personas que tengan problemas de ingreso por sus antecedentes penales. Esta información del gobierno de Canadá proporciona pasos claros y procesos que los miembros de los EE. UU. y de otros países, que tengan una condena por haber conducido bajo los efectos del alcohol (o cualquier otro motivo que impida su admisión debido a sus antecedentes penales) pueden seguir para lidiar con su situación, al mismo tiempo que es la posibilidad de poner algunos asuntos del pasado en orden, si así lo desearan.

«Sin embargo, si bien es importante dar estos pasos, finalmente es decisión del gobierno de Canadá y quizás no les permitan a algunos la entrada al país», advierte Patrick.

MUY PRONTO:

Inscripción y alojamiento

«Se está difundiendo información falsa respecto de que todas las habitaciones de hotel ya están ocupadas para la Convención Internacional de 2025 en Vancouver. Como coordinador de la Convención Internacional de 2025, les puedo asegurar de que esto *no* es verdad», dice Patrick.

Una novedad importante es que la inscripción en línea y para el alojamiento comenzará el 10 de septiembre de 2024. Además, se están preparando las inscripciones y formularios de alojamiento impresos para enviarlos durante el verano.

Vea [el sitio web de la Convención Internacional de 2025](#) para enterarse de las novedades más adelante este verano.

Marquen sus calendarios y hagan sus planes para asistir a la Convención Internacional de AA 2025

Vancouver, Columbia Británica, Canadá

Del 3 al 6 de julio de 2025

Vancouver dará la bienvenida a los miembros de AA de todo el mundo a la Convención Internacional de 2025. En esa ocasión se celebrará el 90.º aniversario del inicio de nuestra Comunidad.

Pueden visitar la página web de la convención en aa.org/international-convention para mayor información, las últimas novedades y preguntas frecuentes. A medida que se acerque la convención, actualizaremos nuestro sitio web con información sobre la inscripción.

Organizada cada cinco años, la Convención Internacional de AA celebra el aniversario de la primera reunión de Bill W. con el Dr. Bob y el nacimiento de Alcohólicos Anónimos en 1935. En la convención, los miembros y sus familias y amigos de todo el mundo asistirán a reuniones, mesas de trabajo, bailes y eventos. Un momento destacado es la tradicional ceremonia de las banderas, que celebra la sobriedad en el mundo entero.

¡Celebremos juntos la sobriedad en Vancouver en 2025!

La Conferencia Internacional de Mujeres alcanza la mayoría de edad

La primera Conferencia Nacional de Mujeres se celebró en Kansas City, Misuri, en 1965, y contó con la participación de 45 mujeres de AA que se reunieron para compartir experiencias comunes a las mujeres alcohólicas y para escuchar a oradoras de otras áreas de Estados Unidos. Fue tal el éxito (y la necesidad tan evidente) que se hicieron planes para celebrar una conferencia de mujeres de AA todos los años. Sesenta años después, la conferencia, ahora conocida como la Conferencia Internacional de Mujeres (IWC por su sigla en inglés), sigue siendo una reunión híbrida y autosuficiente que atrae a miles de mujeres de todo el mundo cada año.

La IWC es un secreto bien guardado en el mundo de AA, ya que muchas mujeres ni siquiera son conscientes de su existencia entre la proliferación de tantos foros y conferencias regionales que se convocan anualmente. Sin embargo, la IWC de febrero de 2021, que fue 100 % virtual debido a la pandemia, atrajo la asombrosa cifra de 19,000 asistentes de todo el mundo. (Vea el *Box 4-5-9*, primavera 2021).

Un encuentro global

La IWC de 2024 tuvo lugar del 8 al 11 de febrero en Portland, Maine. Bianca L. fue la coordinadora de la conferencia de 2024, y comenzó a trabajar en la de Portland luego de haber asistido a la IWC 2019 en Los Ángeles. «La IWC tiene reuniones regionales para siete secciones de los Estados Unidos, dos para Canadá y otra para miembros internacionales», dice. «Luego de asistir a estas reuniones regionales, me convertí en la representante suplente del Nordeste de la IWC. Regresé a mi área, Maine, y empecé a participar en paneles de debate cada tres meses. Muchas de las mujeres de Maine jamás habían oído hablar de la IWC. Pero encontrar esta conferencia es como encontrar oro. Comienzas a ir todos los años y desarrollas amistades. Es un encuentro para mujeres de todos lados».

La 60.ª IWC en Portland contó con paneles híbridos y virtuales sobre temas que iban desde los Doce Pasos y las Doce Tradiciones hasta las mujeres en el servicio, las madres en AA, las relaciones y la sobriedad emocional. «Teníamos reuniones con oradoras y entretenimiento cada noche. Nuestra asistencia virtual fue de 3,000 personas; presencialmente, fueron entre 900 y 1,000 mujeres», dice Bianca.

La fuerte convocatoria virtual a la IWC de Portland es una señal de la creciente fuerza mundial de las mujeres en AA. Estuvieron representados 52 países, desde Australia, Croacia y Chipre hasta Irán, Sri Lanka y Zimbabue. Los idiomas iban desde español, francés y farsi hasta alemán, mongol y japonés. (Las reuniones

Box 4-5-9, Primavera 2024

*at 200 Reg Conf
at women's
Inspiring
6th Annual
AA
Women's Conference
needed for
5/4/59
St. Louis*

Gateway to Unity

Visit the Gateway City --
Pacesetter St. Louis

Ruth V.
"The Arkansas Traveler"
Banquet Speaker
Saturday, 7:30 p.m.

Friday Night --
Welcome
Registration
Get-Acquainted

Saturday -- All Day
Special Speakers
Workshops
A Topic for Everyone

Sunday --
After Breakfast
Meeting
Kansas City Hostesses

All meetings to be held at the Diplomat Motel in the heart of the oldest and most beautiful residential and shopping area in St. Louis. Return the enclosed motel reservation directly to the Diplomat at the earliest possible moment so the motel can reserve additional rooms if it is necessary.

\$15.00 covers all meetings and the gala banquet!
(\$3.00 registration for Saturday meetings only)

Tear off application below, return with your check immediately. Don't miss out on this exciting opportunity to hear AA thoughts from other women in all parts of the country. DEADLINE FOR RESERVATIONS - JANUARY 1.

MAIL TO: Chairman
3932 Botanical
St. Louis, Mo. 63110

DEADLINE JANUARY 1

Enclosed please find _____ for _____ banquet reservations (and/or) meetings.

name address zip code

también se interpretaron al ASL para los miembros sordos o hipoacúsicos). «Nuestras reuniones virtuales fueron muy económicas», dice Bianca, lo que permitió que las mujeres que no disponían de los fondos para viajar pudieran asistir. «Las mujeres pudieron celebrar sus propias reuniones virtuales e híbridas. Además, las reuniones generales estuvieron disponibles para quien quisiera conectarse».

Un mensaje rico y basado en soluciones

Tracy P. es la persona de enlace hispano de la IWC. «Mi sobriedad comenzó en 1989 en San Diego, California. En el 2000, me mudé a Monterrey, México», dice. «Asisto a muchos retiros y conferencias de mujeres; crecí en reuniones de mujeres, por lo que ocupan un lugar especial en mi corazón. Sin embargo, nunca había oído sobre la Conferencia Internacional de Mujeres hasta que se celebró en línea. Tanto la reunión como la camaradería me entusiasmaron muchísimo. Me asignaron a un grupo pequeño con una mujer de Berlín que había conocido en la Convención Internacional de Atlanta en 2015, y fue pura coincidencia! Aquella IWC fue transformadora».

Tracy dice: «Para la IWC de Portland 2024, disponíamos de dos horas antes de las oradoras principales en las reuniones generales, y yo era la persona encargada de conseguir oradores de habla hispana y organizar los horarios. Reuní a personas de todos lados, incluso a una delegada de Perú que estuvo fantástica». Si bien no es una hablante nativa de español, Tracy amadrina a mujeres en español, en parte porque hay tal escasez de madrinas en México que muchas mujeres solo pueden tener padrinos. «Las personas aquí en México anhelan un mensaje rico y basado en soluciones. En Estados Unidos se habla de muchas Tradiciones y Conceptos en las reuniones virtuales, pero aquí eso simplemente no sucede».

Las reuniones virtuales no son muy populares en México, pero Tracy señala que las mujeres pue-

den encontrar mucho apoyo y ampliar su sobriedad en conferencias como la IWC. «Ahora que tenemos opciones virtuales, creo que no importa dónde estemos», dice. «Creo que AA se está volviendo más accesible para que las mujeres puedan crecer en su sobriedad. Incluso en el contexto virtual, a veces ingresamos a una reunión y nos sentimos incómodas, pero cuando ingresamos a una sala de mujeres nos sentimos más seguras. El solo saber que otras mujeres están haciendo esto es muy importante».

Un modelo para el futuro de AA

Nagini V., de Suecia, dejó de beber en 1997 y escuchó hablar de la IWC por primera vez de boca de su madrina de servicio. «Recuerdo decirme a mí misma que algún día me jubilaría y podría asistir a la IWC». Sin embargo, cuando la IWC de 2021 se celebró en línea, dijo: «Estaba muy entusiasmada, como muchas otras mujeres en todo el mundo. No conozco ningún otro evento virtual de AA que haya tenido semejante convocatoria. Ese año asistí como observadora, pero en 2023 y 2024 me pidieron que me uniera al comité internacional virtual y que me desempeñara como enlace internacional».

Nagini está impresionada por el arduo trabajo y la dedicación de todo el comité directivo de la IWC. «Nikki O., quien coordinó comité virtual, estuvo de acuerdo con mi sugerencia de que intentáramos tener más idiomas y más participación de mujeres que no solían tener acceso a un foro como este. Invité a mujeres de la IWC a tener una reunión virtual con mujeres de diferentes países. El poder del contacto personal, incluso a través de una pantalla, es fundamental. Como resultado, vi mujeres fuertes que proyectaban liderazgo, lo cual, francamente, es algo a lo que no estoy expuesta a menudo en AA. También me impresionó el hecho de que tantos hombres mostraran su apoyo y ayudaran a difundir el mensaje sobre la IWC».

Además de la presencia en línea en la IWC, dice Nagini: «Creamos una presencia en WhatsApp que ya existía, pero que convertimos en una comunidad. En cualquier momento durante la conferencia de 2024, es posible que haya actividades en nuestros siete grupos de WhatsApp. Lo que realmente me encanta de la IWC es que cuenta con tres formatos diferentes: presencial, híbrido, y virtual. De ese modo, pueden disfrutar sabores locales e internacionales.

■ RECORDATORIO

NUEVA DIRECCIÓN DE CORREO PARA LAS CONTRIBUCIONES DE CANADÁ

A continuación figura la dirección postal correcta para que las personas, grupos, distritos, áreas y otras entidades de la estructura de servicio la utilicen a la hora de hacer contribuciones a la Junta de Servicios Generales con cheque. La dirección que utilicen dependerá de si el cheque es en dólares canadienses o dólares estadounidenses.

Los cheques en dólares canadienses pagaderos a la General Service Board [Junta de Servicios Generales] pueden enviarse por correo postal a la siguiente dirección:

Post Office Box 459

Grand Central Station, New York, NY 10163

Los cheques en dólares estadounidenses pagaderos a la General Service Board [Junta de Servicios Generales] pueden enviarse por correo postal a la siguiente dirección:

Post Office Box 2407

James A Farley Station

New York, NY 10116-2407

La forma más rápida de que la OSG reciba su contribución es hacerla en línea por medio del portal seguro en la página de contribuciones de AA en contribution.aa.org. Si prefieren pagar directamente desde su cuenta bancaria en vez de utilizar una tarjeta de crédito, abran una cuenta de PayPal y vinculen su cuenta bancaria con su cuenta de PayPal. Una vez hecho esto, podrán utilizar la opción de PayPal en nuestro portal de contribuciones. Por favor consideren establecer una contribución recurrente.

Si tienen cualquier pregunta o necesitan ayuda con las contribuciones, pónganse en contacto con Servicios a los Miembros en memberservices@aa.org o llamen al 212 870 3023.

En mi opinión, este es un modelo a seguir para AA».

Sabrina H., que logró su sobriedad en 2021 en Bangladesh y que ahora vive en Nigeria, estuvo en el equipo virtual de la IWC como coordinadora de la reunión en francés. Si bien es hablante nativa del francés, comenzó su recuperación leyendo el Libro Grande en inglés. «Cuando Nagini me pidió coordinar la reunión en francés, comencé a ir a las reuniones en francés en París y leí el Libro Grande en francés. Además, distribuí el folleto de la IWC en francés. Realmente disfruté trabajar con Nagini y la comunidad virtual».

Sabrina dice que algunos AA estadounidenses que se conectan a las reuniones virtuales no son conscientes de la profunda necesidad de AA en el exterior. «Algunos preguntan, “¿existe el alcoholismo en África?” Y yo les respondo, “¿a qué se refieren?” El alcoholismo está en todos lados: sin importar el lugar, la etnia o el continente. ¡El alcoholismo no discrimina! Gracias a las opciones de plataformas virtuales, las personas están más cerca de la solución. Tenemos muchos eventos ahora en Nigeria, Sudáfrica, y en África oriental. La Comunidad en Nigeria es nueva y está en crecimiento (Sabrina inició la primera reunión de AA en Abuja) y tenemos esperanzas y entusiasmo sobre el futuro».

Cuando se le preguntó por qué se involucró con la IWC, Blanca L., quien dejó de beber en 1989, dijo: «En 2003, estaba pasando por un momento difícil de inestabilidad financiera. Había perdido mi trabajo y el mercado laboral para mi experiencia era algo limitado. ¡Estuve a punto de tener que ir a vivir con mi madrina! Ese año, unas amigas me dijeron: “¡Debes venir a Seattle a la Conferencia Internacional de Mujeres!” Ese era el último lugar al que quería ir. Rodeada de mujeres, ¡y yo en una situación tan difícil!»

Sin embargo, Blanca asistió. «Me llenó de emoción ver a tantas mujeres allí», dice. «Entré a una mesa de trabajo que recién empezaba y ¡adivinen sobre qué era! Inseguridad económica. Estaba sentada al lado de una mujer de Arizona que estaba impecablemente vestida. Cuando nos pusieron en parejas para hablar de nuestros problemas, al principio me sentí algo incómoda. Pero cuando me sinceré con ella sobre mis dificultades económicas, tal como cuando fui sincera sobre mi alcoholismo, algo cambió en mí. Cinco años después, cuando la IWC llegó a Portland, Oregón, donde estaba viviendo en ese entonces, había cancelado todas mis deudas, tenía estabilidad financiera, y de hecho lideré el mismo grupo de trabajo al que había asistido. Es por eso que la IWC me apasiona tanto. Como dice el Libro Grande, “harán amistades que durarán toda la vida, y estarán unidos a sus amigos por lazos nuevos y maravillosos”».

La Conferencia Internacional de Mujeres de 2025 tendrá lugar en San Diego, California, del 30 de enero al 2 de febrero. Para ver más información, [haga clic aquí](#).

Box 4-5-9, Primavera 2024

■ AA celebra el 85.º aniversario del Libro Grande



El 10 de abril de 1939 se publicó el libro *Alcohólicos Anónimos* con 4,650 copias. La tapa tenía un diseño llamativo y el precio de lista era de \$3.50. Para justificar ese precio, que algunos consideraban alto, las hojas eran del papel más grueso que había disponible, para que los alcohólicos que lo compraban vieran que «ivalía cada centavo!», en palabras de Bill W., el principal arquitecto del libro. Es por eso que este libro voluminoso comenzó a llamarse «El Libro Grande» dentro de la Comunidad de AA.

La historia escrita en el Libro Grande continúa aún hoy. Es la historia de más de cien hombres y mujeres, que hoy llegan a los millones, que se recuperaron «de un estado de mente y cuerpo aparentemente incurable».

Hay varias fuentes que documentan la historia del Libro Grande y las circunstancias en las que fue escrito, destaca Michelle Mirza, archivista de la Oficina de Servicios Generales (OSG): «Incluyen correspondencia de Bill, diarios de Lois W., testimonios de los primeros miembros y también historias que quedaron escritas o grabadas. Bill dio muchas charlas sobre la historia de cómo escribió el Libro Grande. La mayoría se digitalizó y está en el catálogo de los Archivos Históricos».

Se ha traducido a más de 70 idiomas, está disponible en todo el mundo y se ha publicado en múltiples formatos, entre otros, en formato electrónico (*e-book*), audiolibro y video en lenguaje de señas americano. Solamente en inglés, desde su primera publicación, se han vendido más de 41 millones de copias, incluyendo ediciones de tapa dura, tapa blanda, letra grande, tamaño de bolsillo y versión abreviada en letra grande.

Luego de cuatro ediciones en inglés, con una quinta en camino y una cuarta edición en español también en proceso, el libro sigue siendo una hoja de ruta hacia la recuperación para los alcohólicos. «Hombres y mujeres de todos los ámbitos de la vida, de todas las clases,

creencias y razas, de todas las religiones y sin religión, en todo el mundo, han encontrado una nueva libertad y una nueva felicidad por medio del programa que se describe en el Libro Grande», asegura Mirza. «Según Bill, “el mensaje que transmite trascendió montañas y mares e incluso en este momento está encendiendo velas en cavernas oscuras y en playas distantes”».

David E., director de publicaciones de la OSG, resalta que «es alucinante considerar que, en promedio, en 2023, AA World Services distribuyó más de 2,500 copias del Libro Grande cada día del año».

«El año pasado», agrega David, «mientras preparaba una presentación sobre “Cambios al Libro Grande a lo largo de la historia”, tuve la oportunidad de trabajar con los Archivos Históricos de la OSG y me sentí conmovido por el amor profundo que Bill W. sentía por este libro y el que la Comunidad siente aún hoy, y por todas las decisiones que se han tomado para aclarar y ajustar su lenguaje para que el mensaje espiritual pueda seguir transmitiéndose sin impedimentos».

»Durante los últimos tres años, trabajando con colegas y comités, se han hecho esfuerzos minuciosos para cumplir de la forma más íntegra y profesional posible con la acción recomendable de la Conferencia de Servicios Generales de 2021 de entregar un borrador de *El Libro Grande en lenguaje sencillo: una herramienta para leer Alcohólicos Anónimos*, que fue evaluado por todos los delegados durante la 74.ª Conferencia de Servicios Generales. El inmensurable poder espiritual de este libro trascendental continúa emanando brillo en todos los idiomas y en círculos cada vez más amplios».

La primera edición —cuyo desarrollo y compilación llevó algunos años— con historias de recuperación que

aportaban miembros de Nueva York y Akron, recibió opiniones diversas cuando se publicó. Una crítica del *New York Times* del 25 de junio de 1939 calificó al libro de «extraño» y declaró que «no es un libro sobre experiencia personal —salvo en un sentido limitado— ni tampoco es un libro de normas y principios». Más de siete décadas después, la revista *Time* incluyó al Libro Grande dentro de su lista de los «100 mejores y más influyentes» libros de no ficción escritos en inglés desde 1923. En 2012, el libro fue seleccionado por la Biblioteca del Congreso de Estados Unidos para una muestra especial llamada «Libros que moldearon a Estados Unidos», que destacaba 88 libros de autores estadounidenses que influenciaron la identidad nacional.

Gran parte de la historia de AA está llena de circunstancias inesperadas y providenciales, y la redacción y posterior publicación del Libro Grande no es una excepción. En una entrevista con el Grapevine, la secretaria de Bill W. por muchos años y primera archivera de la OSG, Nell Wing, compartió que «el increíble éxito de AA es como un gran rompecabezas en el que hay piezas que uno sabe que encajan, pero no entiende dónde hasta que no mira el pasado». El mismo Bill resaltó una vez, reflexionando sobre algunas de estas piezas de rompecabezas aparentemente inconexas que llevaron a la creación del Libro Grande: «De qué hilos delicados pende a veces nuestro destino».

¡Feliz cumpleaños n.º 85 al Libro Grande!

Para más información sobre la historia de AA y el papel fundamental que ha tenido el Libro Grande, contáctese con su comité local de Archivos Históricos o con los Archivos Históricos de AA de la OSG, que también brindan información en línea.

NUEVO FROM GRAPEVINE

Oración y Meditación

Miembros de A.A. comparten las muchas maneras en que se conectan espiritualmente.



ITEM #GV44. Pricing: **\$13.99**/each; **\$12.99**/each 5+ more copies

Para ordenar este u otro producto de nuestra colección, visite nuestra tienda web www.aagrapevine.org/tienda, llamar **(800) 631-6025** US/Canada, **818 487-7327** International or mándenos un fax **(818) 487-4550**.

Disponible en septiembre.



Taller informativo

LA VIÑA

Te invitamos a participar en nuestro taller informativo mensual de La Viña. El propósito de este taller es mantenernos informados sobre lo último de La Viña, sus productos, sugerencias y mucho más.

Día: Último viernes del mes
 Hora: 12:00 pm EST / Zoom ID: 815 9593 1777

■ CÓMO FUNCIONA:

El proceso de puntos de agenda propuestos

El proceso de puntos de agenda propuestos (PAI, por su sigla en inglés) es una oportunidad emocionante de escuchar la voz de los grupos de AA. Un punto de agenda propuesto suele ser una idea sobre políticas que podría ser útil para el bien de AA dentro de nuestra estructura de servicio de los EE. UU. y Canadá.

Todas las partes de la Comunidad, reuniones de grupo, comités, oficinas, Conferencias y actividades de grupo, comparten un propósito en común: ayudar al alcohólico que está sufriendo.

De acuerdo con nuestras Doce Tradiciones, necesitamos un sistema de comunicación para saber qué piensa AA en general acerca de sus asuntos mundiales y cómo quiere funcionar. La Conferencia de Servicios Generales sirve como la conciencia de grupo de AA en los EE. UU. y Canadá.

Siguiendo el espíritu de amor y servicio, la información y recursos enumerados a continuación —que se encuentran en aa.org— se brindan para ayudar a los grupos a completar el proceso de puntos de agenda propuestos. Toda la información está disponible en inglés, español y francés.

La participación en el proceso de la Conferencia de Servicios Generales es un esfuerzo cooperativo de todo el año.

La Conferencia se reúne durante seis días al año, pero los cerca de 135 miembros de la Conferencia se mantienen activos en asuntos de la Conferencia todo el año. Cada grupo de AA comparte su experiencia con otros grupos por medio del delegado de área enviado a la Conferencia.

¿Mi punto de agenda propuesto llega a convertirse en política?

Para que AA lleve adelante sus actividades, cada grupo debe hacer que se escuche su voz respecto de las políticas generales de AA. Las propuestas son importantes para el futuro de Alcohólicos Anónimos, tales como decisiones de políticas o solicitudes de cambios a la literatura aprobada por la Conferencia y puntos que podrían requerir la conciencia colectiva de la Comunidad. Para conocer más sobre enviar puntos de agenda propuestos en general, visite la sección «Origen de los puntos de agenda» del [Manual de Servicio de AA](#) en la página 42.

¿Quién participa en la presentación de puntos de agenda propuestos?

Los grupos, distritos y áreas de AA

Para contactarse con su RSG local, distrito o comité o delegado de área, visite el listado de sitios web de áreas de la Conferencia de Servicios Generales en aa.org.

Estos servidores de confianza de AA locales se esfuerzan por ayudarle a crear puntos de agenda propuestos y debatir el material de referencia de la Conferencia y a preparar al delegado para la CSG.

Individuos miembros de AA

Los individuos miembros de AA pueden participar en el proceso de la Conferencia enviando un PAI.

¿Qué pasa luego de que se presenta un punto de agenda propuesto?

Se enviará al comité de los custodios o junta para que lo debatan en su siguiente reunión. Luego de la reunión, el secretario o secretaria del comité se contactará con usted para que sepa el resultado de las deliberaciones del comité.

Para obtener más información

Gracias a las contribuciones de los miembros de AA de los EE. UU. y Canadá, tenemos un muestrario de recursos de la OSG que incluyen compartimiento sobre la participación en el proceso de la Conferencia:

[Lea: El manual de servicio de AA, Círculos de amor y servicio y El grupo de AA.](#)

[Vea: Su Oficina de Servicios Generales \(OSG\), el Grapevine y la estructura de servicios generales](#)

[Escuche: «Doce Tradiciones en forma larga»](#)

¡YA DISPONIBLES!

¡LLEGARON LAS NUEVAS APLICACIONES DEL GRAPEVINE Y LA VIÑA!

Ayúdanos a correr la voz sobre las aplicaciones de La Viña y el Grapevine ¡Que ya están aquí! Por favor reenvíelo a otros en el servicio de AA y a todos sus amigos de AA.

Miembros pueden descargar las aplicaciones de forma gratuita desde Apple App Store para teléfonos iPhone o desde Google Play para Android.

¡ES FÁCIL DE USAR!
¡Lleve al GV y a LV dondequiera que vaya!

Escanea aquí App Store

Escanea aquí Google Play

Para más información visite:
www.aalavina.org/aplicaciones

MÁS ADELANTE ESTE MISMO AÑO...

■ Catálogo de literatura de AA completamente revisado

- Una versión recientemente diseñada y completamente actualizada y revisada del catálogo de literatura de AA estará disponible este año, inicialmente como versión digital en inglés, francés y español, y luego —a fines de 2024— en versión impresa.
- Esta es la primera actualización del catálogo desde 2020. El catálogo incluirá toda la literatura aprobada por la Conferencia nueva publicada desde ese entonces, así como nuestro inventario completo.
- Pronto podrán buscar la portada violeta con el título «Literatura de Alcohólicos Anónimos aprobada por la Conferencia y otros materiales de AA, 2025» en línea.



¡Feliz cumpleaños, Grapevine!

80
JUNIO 1944 - 2024
MARAVILLOSOS AÑOS

¡CELEBRA CON NOSOTROS! Involucra a tus grupos y áreas...

- ¡Cuéntales a todos sobre nuestra nueva aplicación!
- ¡Suscríbete a la aplicación!
- ¡Envíanos tu historia!
- ¡Conviértete en un representante de Grapevine!
- ¡Incentiva a tu grupo o distrito a realizar un evento de GV!
- Usa la revista Grapevine en tu reunión de AA.
- ¡Regálale a tu ahijado o a un recién llegado una suscripción al GV!
- ¡Escucha y comparte nuestro divertido podcast semanal de Grapevine!
- ¡Envíanos una inspiradora foto para nuestra cuenta de Instagram!
- Realiza un taller de Grapevine.
- ¡Únete a nuestro proyecto *Lleve el Mensaje!*
- ¡Motiva a tu grupo para apoyar al Grapevine!
- Suscríbete al canal de YouTube del Grapevine y La Viña

¡Visite la Oficina de Servicios Generales!

Los visitantes a la Oficina de Servicios Generales son bienvenidos de lunes a viernes, de las 9 a. m. a las 3 p. m.

Hay visitas guiadas de unos 45 minutos de duración, que están programadas para las 10 a. m., 11 a. m. y 2 p. m.

Los viernes, la OSG ofrece una reunión abierta de AA a las 11 a. m. También se brinda una visita guiada luego de la reunión, a las 12:15 p. m.



PROGRAME SU VISITA A LA OSG

Según la política del propio edificio, todos los visitantes deben registrarse con antelación para poder tener acceso al mismo. Por ello, les recomendamos que se pongan en contacto con nosotros antes de la visita, para que podamos ingresar sus datos en el sistema de seguridad del edificio.

**Estamos ubicados en 475 Riverside Drive
(la entrada al edificio es por 61 Claremont Avenue).**

Los grupos de diez o más personas deben avisarnos de sus planes de visita antes de venir, para que podamos programar y organizar la visita aquí en la Oficina de Servicios Generales.

Para agendar su visita, envíe un correo a gstours@aa.org o bien llame al 212-870-3430.

Para más información sobre las visitas a la OSG, incluyendo detalles de la ubicación, nuestra política de COVID-19, e información sobre la compra de literatura, visite <https://www.aa.org/visiting-the-gso>.

Tenga en cuenta que el edificio estará cerrado a los visitantes el 4 y 5 de julio y el 2 de septiembre.





NOTA: Debido a situaciones de salud o seguridad, es posible que los eventos se cancelen o se celebren en línea. Póngase en contacto con los coordinadores de los eventos listados antes de hacer sus planes.

Calendario de eventos

La presente lista de eventos se ofrece tan solo como un servicio a los lectores, sin que implique el respaldo de la Oficina de Servicios Generales. Por favor, tenga en cuenta que no podemos verificar la exactitud, relevancia, puntualidad o cabalidad de los datos proporcionados por un sitio enlazado. Para obtener información adicional, utilice por favor los datos de contacto proporcionados para el evento.

Julio

- 11-14 — *Raleigh, North Carolina* — 77th North Carolina State Conv. — Escribir a: Box 41451, Raleigh North Carolina —
Info: <https://www.aanconvention.com/>
- 12-14 — *Auburn, Alabama* — Area 1 Assembly — Correo electrónico: secretary@aaarea1.org
- 12-14 — *Las Vegas, NV* — Pacific Regional Forum — Correo electrónico: regionalforums@aa.org
- 19-21 — *Billings, Montana* — Beartooth Mountain Conf. — Escribir a: Box 23406, Billings MT 59104 —
Info: beartoothmountainconference.com
- 25-28 — *Estes Park, Colorado* — Fellowship of the Spirit Conf. — Info: fots.com
- 26-28 — *Tontitown, Arkansas* — 84th “Old Grandad” Arkansas State Conv. — Escribir a: Box 447, Tontitown AR 72770 —
Info: www.oldgrandadconvention.com
- 26-28 — *Eugene, Oregon* — Summerfest —
Info: <https://aa-summerfest.org/>

Agosto

- 1-4 — *Jacksonville, Florida* — 67th Florida State Conv. —
Info: <https://67.floridastateconvention.com>
- 2-4 — *Kirksville, Missouri* — 74th Annual Missouri State Conv. — Escribir a: Box 582, Kirksville MO 63501 —
Info: mostateconvention.org

- 9-10 — *Cedar Park, Texas* — Southwest Area 68 Annual PI/CPC Conf. — Escribir a: Box 631, Cedar Park TX 78630 —
Info: district22-swta68.org
- 16-18 — *Beaumont, Texas* — 42nd Annual District 90 Conv. — Escribir a: 1235 Crockett Street, Beaumont TX 77701
- 16-18 — *Dedham, Massachusetts* — Massachusetts State Conf. of Young People (MSCYPAA) —
Correo electrónico: Mscypaa2024@gmail.com
- 16-18 — *East Liverpool, West Virginia* — Beaver Creek Getaway Weekend — Escribir a: Box 5174, East Liverpool WV 43920 — Info: beavercreekgetawayweekend@gmail.com
- 17-18 — *Kenai, Alaska* — 48th Wilderness Jamboree — Info: www.aakenaipeninsula.org
- 23-25 — *Ottawa, Ontario Canada* — Eastern Canada Regional Forum —
Correo electrónico: di.perron@gmail.com
- 23-25 — *Quebec, Canada* — Native Conv.: Gratitude in Nature —
Correo electrónico: Mscypaa2024@gmail.com
- 30-2 — *Los Angeles, California* — Camp Spirit Fire — Info: campspiritfire.org
- 31-1 — *Monterey, California* — Monterey Bay Area Roundup 2024 —
Info: <https://montereybayarearoundup.org/>

Septiembre

- 13-25 — *St. Louis, Missouri* — National Technology Workshop — Info: NAATW.org
- 20-22 — *San Diego, California* — Woman to Woman San Diego —
Info: womantowomansandiego.com
- 20-22 — *South Plainfield, New Jersey* — NNJGS Area 44 Annual Conv. —
Info: nnjaa.org/convention/2024/
- 20-24 — *Gatineau, Quebec Canada* - 24^{ème} Congrès des Alcoolistes Anonymes de Gatineau — Correo electrónico: congres22@aa90.org

- 27-29 — *Richland, Washington* — Three Rivers Big Book Weekend — Info: <https://www.threeriversbigbookweekend.org>
- 27-29 — *Wakefield, Virginia* — 30th Annual Wakefield Campfire Conf. — Info: <https://www.wakefieldcampfireconference.com/>
- 27-29 — *Crescent City, California* — Sobriety by the Sea — Escribir a: Box 871, Crescent City CA 95531 —
Info: sobrietybytheseareally.com

Octubre

- 4-6 — *Boise, Idaho* — 2024 Idaho Area 18 Fall Service Assembly/ Conv. — Escribir a: Box 7892, Boise ID 83707 —
Info: idahoaarea18aa.org
- 9-13 — *Tossa de Mar, Catalonia, Spain* — Costa Brava International English Speaking Convention —
Info: convention-costabrava.com
- 11-13 — *Auburn, Alabama* — Area 1 Assembly — Info: secretary@aaarea1.org
- 11-13 — *Richardson, Texas* — Southwest Regional Service Assembly (SWRAASA). Escribir a: Box 863582, Plano TX 75086 —
Info: <https://swraasa2024.org/>
- 18-20 — *West Orange, New Jersey* — NAGLNJ's Weekend Conf.: “24 in 24” — Escribir a: Box 404, West Orange NJ 07052 —
Info: <https://naglnj.com>